

Документ подписан простой электронной подписью	МИНОБРАЗОВАНИЯ РОССИИ		
Информация о владельце:	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования		
ФИО: Тюлегенова Раиса Муржановна	Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)		
Должность: Директор	Костанайский филиал		
Дата подписания: 27.06.2023 09:02:22	Кафедра филологии		
Уникальный программный ключ:	Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Практикум по культуре речевого общения		
125b8acc44c5368c45bd8abf3dc3ced4a4eed767e8436e18ac5ae8b889439a47	первого иностранного языка»		
	по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика		
Версия документа - 1	стр. 1 из 22	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____



УТВЕРЖДАЮ

Директор Костанайского филиала
ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Р.А. Тюлегенова
Р.А. Тюлегенова
25.05.2023 г.

**Фонд оценочных средств
для рубежного контроля**

по дисциплине (модулю)

Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка

Направление подготовки (специальность)
45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль)
Перевод и переводоведение

Присваиваемая квалификация
Бакалавр

Форма обучения
Очная

Год набора 2021

Костанай 2023

	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Костанайский филиал Кафедра филологии		
	Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика		
Версия документа - 1	стр. 2 из 22	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Фонд оценочных средств принят

Учёным советом Костанайского филиала ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Протокол заседания № 10 от 25 мая 2023 г.

Председатель учёного совета
филиала



Р.А. Тюлегенова

Секретарь учёного совета
филиала



Н.А. Кравченко

Фонд оценочных средств рекомендован

Учебно-методическим советом Костанайского филиала ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Протокол заседания № 10 от 18 мая 2023 г.

Председатель
Учебно-методического совета



Н.А. Нализко

Фонд оценочных средств разработан и рекомендован кафедрой филологии

Протокол заседания № 09 от 10 мая 2023 г.

Заведующий кафедрой



С.М. Морданова

Автор (составитель)
филологии, кандидат филологических наук



Радчук О.А., доцент кафедры

	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Костанайский филиал Кафедра филологии		
	Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика		
Версия документа - 1	стр. 3 из 22	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль): Перевод и переводоведение.

Дисциплина: Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка.

Семестр (семестры) изучения: 5, 6 семестры.

Форма (формы) промежуточной аттестации: зачет, экзамен.

2. ПЕРЕЧЕНЬ ФОРМИРУЕМЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ

2.1. Компетенции, закреплённые за дисциплиной

Изучение дисциплины «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка» направлено на формирование следующих компетенций:

Коды компетенции и (по ФГОС)	Результаты освоения ОП Содержание компетенций согласно ФГОС	Индикатор достижения компетенций и его содержание	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине	Уровень
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях.	ОПК-1.2 Адекватно интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.	Знать: основные характеристики языковых уровней и подсистем изучаемых языков Уметь: определять основные проявления взаимосвязи между уровнями и подсистемами языков при анализе языковых явлений и процессов Владеть: первичными навыками интерпретации основных проявлений взаимосвязи языковых уровней и подсистем языка	Пороговый
			Знать: структурные особенности языковых уровней и подсистем языков в сопоставительном аспекте Уметь: учитывать и интерпретировать взаимосвязь между языковыми уровнями и подсистемами языков при анализе языковых явлений и процессов Владеть: навыками учета функционирования языка как системы и функциональных стилей при создании текстов	Продвинутый
			Знать: особенности функционирования языковых уровней и подсистем языков на основе Уметь: определять и адекватно интерпретировать языковые явления и процессы на основе	Высокий



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Костанайский филиал

Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка»

по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 4 из 22

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

			глубокого понимания взаимосвязи уровней и подсистем изучаемых языков Владеть: навыками системного применения знаний о структурных особенностях изучаемых языков при создании текстов различных функциональных стилей	
ОПК-3	Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	ОПК-3.1 Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полностью выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.	Знать: коммуникативные цели высказывания, общие пути выявления релевантной информации, жанры речевого произведения и его принадлежность к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам Уметь: определять коммуникативные цели высказывания, извлекать фактуальную, концептуальную и эстетическую информацию, определять принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения Владеть: способностью выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации	Пороговый
			Знать: коммуникативные цели высказывания, разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации, общие высказывания, соответствующие официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения Уметь: идентифицировать принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения в соответствии с коммуникативной ситуацией Владеть: дискурсивными способами порождения связных текстов официального, нейтрального и неофициального регистров общения	Продвинутый
			Знать: алгоритм интерпретации коммуникативной цели высказывания,	Высокий



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Костанайский филиал

Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка»

по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 5 из 22

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

			дифференциальную специфику языковых средств официального, нейтрального, неофициального регистров общения и пути выявления релевантной информации Уметь: грамотно и эффективно строить высказывания в соответствии с коммуникативными целями и регистрами общения (официальный, нейтральный и неофициальный) Владеть: способностью свободно выражать свои мысли в соответствии с коммуникативными целями и регистрами общения (официальный, нейтральный и неофициальный)	
		ОПК-3.2 Адекватно использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и/или письменного высказывания.	Знать: правила определения информационного ядра высказывания Уметь: определять средства логической связи между элементами высказывания на изучаемых языках Владеть: основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями	Пороговый
			Знать: грамматические средства выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста Уметь: использовать специфику разделения высказывания предложения на смысловые группы Владеть: навыками использования основных лексико-грамматических и фонетических средств организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности	Продвинутый



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Костанайский филиал

Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка»

по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 6 из 22

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

			между частями устного и /или письменного высказывания	
			Знать: лексические средства выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания Уметь: использовать способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания Владеть: навыками свободного использования многочисленных лексико-грамматических и фонетических средств организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания	Высокий
		ОПК-3.3 Достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.	Знать: языковые средства, а также правила их отбора и использования, в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации для достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов Уметь: использовать языковые средства в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации для достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов Владеть: навыками применения языковых средств в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации для достижения ясности, логичности, содержательности, связности,	Пороговый



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Костанайский филиал

Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка»

по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 7 из 22

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

			<p>смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов</p> <p>Знать: приемы достижения смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации</p> <p>Уметь: корректно передавать семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и/или письменной коммуникации</p> <p>Владеть: приемами достижения смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации</p>	Продвинутый
			<p>Знать: приемы достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов</p> <p>Уметь: использовать приемы достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов</p> <p>Владеть: приемами достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов</p>	Высокий
ОПК-4	Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	ОПК-4.1 Адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка.	<p>Знать: правила и традиции межкультурного общения с носителями изучаемого языка</p> <p>Уметь: использовать потенциал изучаемого иностранного языка для достижения необходимых коммуникативных целей и воздействия на адресата речи</p> <p>Владеть: способностью использования потенциала</p>	Пороговый



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Костанайский филиал

Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка»

по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 8 из 22

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

			изучаемого языка для достижения необходимых коммуникативных целей и воздействия на адресата речи	
			Знать: основные черты менталитета и национального характера носителей изучаемого иностранного языка Уметь: использовать в коммуникации стилистические явления изучаемого иностранного языка и основные регистровые характеристики Владеть: навыками адекватного стилистического оформления речи в социокультурной сфере общения	Продвинутый
			Знать: основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей родного и изучаемого языков Уметь: свободно участвовать в разговорах и дискуссиях с носителями языка в ситуации официального и неофициального общения Владеть: способностью свободно участвовать в разговорах и дискуссиях с носителями языка в ситуации официального и неофициального общения	Высокий
		ОПК-4.2 Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме	Знать: правила коммуникации в иноязычном социуме Уметь: использовать основные композиционно-речевые формы и этикетные формулы в устной и письменной коммуникации Владеть: нормами и правилами межличностного общения, принятыми в иноязычном социуме и в профессиональной среде иноязычной культуры	Пороговый
			Знать: варианты моральных и этических норм и специфику их отражения в текстах, относящихся к разным периодам жизни этого социума Уметь: находить и интерпретировать элементы текстов, отражающих нормы иноязычного социума с целью выработки собственной морально-нравственной позиции Владеть: методами выявления в	Продвинутый



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Костанайский филиал

Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка»

по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 9 из 22

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

		текстах разных стилей и жанров лингвистических и структурных компонентов, способствующих адекватному отражению социокультурной информации	
		Знать: типичные модели социальных ситуаций и сценарии социокультурного взаимодействия в иноязычном социуме; нормы устной и письменной речи; специфику официального, нейтрального и неофициального регистров общения, а также особенности функциональной стратификации средств и приемов их реализации Уметь: определять модели социальных ситуаций и выбирать релевантную стратегию поведения; использовать релевантные языковые средства для адекватного выражения мысли; использовать языковые средства и дискурсивные стратегии в соответствии с регистром общения Владеть: этическими и нравственными нормами поведения, навыками общения в типичных ситуациях и сценариях взаимодействия; набором разнообразных языковых средств и навыками создания и редактирования высказываний (текстов); приемами построения высказывания (текста) в соответствии с функционально-коммуникативной дифференциацией	Высокий
	ОПК-4.3 Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межкультурной и межъязыковой коммуникации.	Знать: особенности речевого этикета в устной и письменной коммуникации в изучаемом языке Уметь: использовать клише и этикетные формулы в соответствии с форматом коммуникации на иностранном языке Владеть: набором основных клише и этикетных формул для разных видов устной и письменной коммуникации на иностранном языке	Пороговый



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Костанайский филиал

Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка»

по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 10 из 22

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

			<p>Знать: национально-культурные особенности страны изучаемого языка, языковые реалии; этические и нравственные нормы поведения, принятыми в инокультурном социуме</p> <p>Уметь: использовать основные композиционно-речевые формы и этикетные формулы в устной и письменной коммуникации</p> <p>Владеть: способностью использования основных композиционно-речевых форм и этикетных формул в устной и письменной коммуникации</p>	Продвинутый
			<p>Знать: лингвистические средства выражения ментальной и т.п. специфики, свойственной представителям культуры изучаемого языка</p> <p>Уметь: преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения</p> <p>Владеть: основами речевого этикета изучаемого иностранного языка; этическими и нравственными нормами поведения, навыками общения в типичных ситуациях и сценариях взаимодействия</p>	Высокий
			<p>Знать: методы и подходы к использованию информации, содержащейся в специальной литературе, электронных словарях, включая профильные электронные ресурсы</p> <p>Уметь: использовать информацию, содержащуюся в специальной литературе, электронных словарях, включая профильные электронные ресурсы</p> <p>Владеть: навыками использования информации, содержащейся в специальной литературе, электронных словарях, включая профильные электронные ресурсы</p>	Высокий

	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)		
	Костанайский филиал Кафедра филологии		
Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика			
Версия документа - 1	стр. 11 из 22	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

3. СОДЕРЖАНИЕ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

3.1 Виды оценочных средств

№ п/п	Код компетенции/ планируемые результаты обучения	Контролируемые темы/ разделы	Наименование оценочного средства для текущего контроля	Наименование оценочного средства для рубежного контроля
5 семестр				
1	ОПК-1.2, ОПК-3.1, ОПК-3.2, ОПК-3.3, ОПК-4.1, ОПК-4.2, ОПК-4.3	Впечатления. Поколения	Sue Kay, Vaughan Jones, New Inside Out Upper-Intermediate, Student's Book. Unit 1. стр. 4 Speaking упр. 1, 2, стр. 5 Listening and Reading упр. 1, 2, 3, Grammar упр. 1, 2, 3, стр. 6 Vocabulary упр. 1, 2, 3, Listening упр. 1, 2, 3, стр. 7 Grammar упр. 1, 2, 3, Grammar and Pronunciation упр. 1, 2, 3, Speaking, стр. 8 Reading упр. 1, 2, 3, 4, 5, Vocabulary упр. 1, 2, стр. 10 Listening упр. 1, 2, 3, стр. 11 Grammar and Speaking упр. 1, 2, 3, Vocabulary упр. 1, 2, Useful phrases упр. 1, 2, 3, 4. Unit 2. стр. 14 Reading and Vocabulary упр. 1, 2, 3, 4, 5, стр. 16 Reading упр. 1, 2, стр. 17 Grammar and Vocabulary упр. 1, 2, 3, 4, 5, стр. 18 Pronunciation and Vocabulary упр. 1, 2, 3, 4, Speaking and Listening упр. 1, 2, 3, стр. 19 Listening упр. 1, 2, Grammar and Vocabulary упр. 1, 2, 3, 4, стр. 20 Reading and Listening упр. 1, 2, стр. 21 Listening and Speaking упр. 1, 2, 3, 4, Speaking, стр. 22 Useful phrases упр. 1, 2, 3, 4, 5, 6. Эссе "Problems of generation" Диалог "The brightest impressions" Разработка упражнений и заданий по лексическим и грамматическим темам	Собеседование



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Костанайский филиал

Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка»

по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 12 из 22

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

			Организация работ в группах с использованием разработанных упражнений и заданий по лексическим и грамматическим темам	
2	ОПК-1.2, ОПК-3.1, ОПК-3.2, ОПК-3.3, ОПК-4.1, ОПК-4.2, ОПК-4.3	Золото. Вызов	Sue Kay, Vaughan Jones, New Inside Out Upper-Intermediate, Student's Book. Unit 3. Стр. 24 Reading упр. 1, 2, стр. 25 Listening упр. 1, 2, Vocabulary упр. 1, 2, 3, стр. 26 Vocabulary упр. 1, 2, 3, 4, 5, стр. 27 Reading and Grammar упр. 1, 2, 3, 4, 5, стр. 28 Pronunciation упр. 1, 2, 3, Listening and Vocabulary упр. 1, 2, 3, стр. 29 Grammar упр. 1, 2, 3, 4, 5, стр. 30 Reading and Vocabulary упр. 1, стр. 31 упр. 2, 3, Listening упр. 1, 2, Speaking, стр. 32 Useful phrases упр. 1, 2, 3, 4, 5, стр. 33 Writing Extra упр. 1, 2, 3, 4, 5, Sue Kay, Vaughan Jones, New Inside Out Upper-Intermediate, Student's Book. Unit 4. стр. 36 Reading and Vocabulary упр. 1, 2, 3, 4, 5, стр. 38 Listening and Vocabulary упр. 1, 2, 3, 4, 5, стр. 39 Grammar упр. 1, 2, 3, Speaking упр. 1, 2, стр. 40 Reading упр. 1, 2, стр. 41 Grammar упр. 1, 2, 3, 4, Listening and Vocabulary упр. 1, 2, 3, стр. 42 Reading упр. 1, 2, стр. 43 Vocabulary упр. 1, 2, 3, Speaking упр. 1, 2, стр. 44 Useful phrases and Pronunciation упр. 1, 2, 3, 4. Эссе "Challenge of my life" Диалог "Ways of earnings" Разработка упражнений и заданий по лексическим и грамматическим темам Организация работ в	Диалог



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Костанайский филиал

Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Практикум по культуре речевого общения
первого иностранного языка»

по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе
бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 13 из 22

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

			группах с использованием разработанных упражнений и заданий по лексическим и грамматическим темам.	
3	ОПК-1.2, ОПК-3.1, ОПК-3.2, ОПК-3.3, ОПК-4.1, ОПК-4.2, ОПК-4.3	Ритуал	Sue Kay, Vaughan Jones, New Inside Out Upper-Intermediate, Student's Book. Unit 5. стр. 46 Reading упр. 1, 2, Vocabulary упр. 1, 2, стр. 48 Speaking упр. 1, 2, Listening and Vocabulary упр. 1, 2, 3, Vocabulary упр. 1, 2, стр. 49 Grammar упр. 1, 2, 3, 4, 5, 6, Speaking упр. 1, 2, стр. 50 Reading and Vocabulary упр. 1, 2, 3, стр. 51 Listening and Vocabulary упр. 1, 2, 3, Speaking, стр. 52 Reading and Vocabulary упр. 1, 2, 3, стр. 53 Vocabulary and Grammar упр. 1, 2, 3, 4, Listening упр. 1, 2, стр. 54 Useful phrases and Pronunciation упр. 1, 2, 3, 4, 5.	Интервью
4	ОПК-1.2, ОПК-3.1, ОПК-3.2, ОПК-3.3, ОПК-4.1, ОПК-4.2, ОПК-4.3	Питание	Unit 6. стр. 56 Reading and Speaking упр. 1, 2, стр. 57 Reading and Vocabulary упр. 1, 2, 3, стр. 58 Listening and Vocabulary упр. 1, 2, 3, 4, Speaking, стр. 59 Grammar упр. 1, 2, 3, 4, 5, 6, стр. 60 Reading and Vocabulary упр. 1, 2, 3, 4, стр. 61 Vocabulary and Writing упр. 1, 2, 3, стр. 62 Reading упр. 1, 2, стр. 63 Grammar упр. 1, 2, 3, 4, Pronunciation and Vocabulary упр. 1, 2, 3, стр. 64 Useful phrases упр. 1, 2, 3, 4, 5. Эссе "Life rituals" Диалог "Healthy food" Разработка упражнений и заданий по лексическим и грамматическим темам Организация работ в	Монологическое высказывание



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Костанайский филиал

Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка»

по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 14 из 22

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

			группах с использованием разработанных упражнений и заданий по лексическим и грамматическим темам.	
6 семестр				
1	ОПК-1.2, ОПК-3.1, ОПК-3.2, ОПК-3.3, ОПК-4.1, ОПК-4.2, ОПК-4.3	Гениальность. Продажи	Sue Kay, Vaughan Jones, New Inside Out Upper-Intermediate, Student's Book. Unit 9. стр. 88 Reading and Vocabulary упр. 1, 2, 3, 4, стр. 90 Listening and Vocabulary упр. 1, 2, стр. 91 Grammar упр. 1, 2, 3, Speaking, стр. 92 Grammar and Listening упр. 1, 2, 3, 4, 5, стр. 93 Reading and Vocabulary упр. 1, 2, 3, стр. 94 Speaking and Listening упр. 1, 2, 3, Vocabulary упр. 1, 2, стр. 95 Reading упр. 1, 2, Vocabulary and Pronunciation упр. 1, 2, 3, стр. 96 Useful phrases упр. 1, 2, 3, 4.	Собеседование
2	ОПК-1.2, ОПК-3.1, ОПК-3.2, ОПК-3.3, ОПК-4.1, ОПК-4.2, ОПК-4.3	Студенчество. Дом	Unit 10. стр. 100 Reading and Vocabulary упр. 1, 2, 3, 4, 5, стр. 101 Listening and Vocabulary упр. 1, 2, стр. 102 Reading and Vocabulary упр. 1, 2, 3, 4, Grammar упр. 1, 2, 3, 4, стр. 104 Listening and Speaking упр. 1, 2, 3, 4, 5, 6, стр. 105 Grammar упр. 1, 2, 3, 4, Pronunciation упр. 1, 2, стр. 106 Reading and Vocabulary упр. 1, 2, 3, 4, стр. 107 Speaking, стр. 108 Useful phrases упр. 1, 2, 3, 4, 5, 6. Эссе "How to bring up a genius" Диалог "Work of the sales manager" Разработка упражнений и заданий по лексическим и грамматическим темам Организация работ в группах с использованием разработанных упражнений и заданий по	Диалог



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Костанайский филиал

Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка»

по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 15 из 22

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

			лексическим и грамматическим темам.	
3	ОПК-1.2, ОПК-3.1, ОПК-3.2, ОПК-3.3, ОПК-4.1, ОПК-4.2, ОПК-4.3	Побег	Sue Kay, Vaughan Jones, New Inside Out Upper-Intermediate, Student's Book. Unit 7. стр. 68 Reading and Vocabulary упр. 1, 2, 3, 4, стр. 70 Vocabulary and Grammar упр. 1, 2, 3, Speaking, стр. 71 Listening and Grammar упр. 1, 2, 3, 4, 5, стр. 72 Reading упр. 1, 2, 3, стр. 73 Vocabulary упр. 1, 2, 3, 4, 5, стр. 74 Listening and Speaking упр. 1, 2, 3, 4, 5, 6, стр. 75 Reading and Grammar упр. 1, 2, 3, 4, Pronunciation упр. 1, 2, стр. 76 Useful phrases упр. 1, 2, 3, 4. Разработка упражнений и заданий по лексическим и грамматическим темам Организация работ в группах с использованием разработанных упражнений и заданий по лексическим и грамматическим темам.	Интервью
4	ОПК-1.2, ОПК-3.1, ОПК-3.2, ОПК-3.3, ОПК-4.1, ОПК-4.2, ОПК-4.3	Развлечения	Sue Kay, Vaughan Jones, New Inside Out Upper-Intermediate, Student's Book. Unit 8. стр. 78 Listening and Vocabulary упр. 1, 2, 3, 4, стр. 79 Reading упр. 1, 2, стр. 80 Grammar упр. 1, 2, 3, Listening упр. 1, 2, 3, стр. 81 Reading and Grammar упр. 1, 2, 3, 4, 5, стр. 82 Reading and Speaking упр. 1, 2, Vocabulary упр. 1, 2, Pronunciation упр. 1, 2, 3, стр. 84 Reading and Speaking упр. 1, 2, Listening упр. 1, 2, стр. 85 Grammar упр. 1, 2, 3, Speaking, стр. 86 Useful phrases упр. 1, 2, 3. Эссе "Ways of relax" Диалог "Entertainment" Разработка упражнений и	Собеседование (монологическое высказывание)

	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Костанайский филиал Кафедра филологии		
	Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика		
Версия документа - 1	стр. 16 из 22	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

			заданий по лексическим и грамматическим темам Организация работ в группах с использованием разработанных упражнений и заданий по лексическим и грамматическим темам.	
--	--	--	---	--

Типовые задания, критерии и показатели оценивания в рамках текущего контроля представлены в рабочей программе дисциплины. Полные комплекты оценочных средств хранятся на кафедре.

3.2 Содержание оценочных средств

3.2.1 Типовые задания к первому рубежному контролю пятого семестра к разделам: Впечатления. Поколения.

1. Do you think you can be a better parent than your own parents in future?
2. Do you think it is OK to date or marry someone of a different generation to yourself, either older or younger?
3. Some people think it is OK to marry a much older man but not a much older woman? Do you agree?
4. How would you feel if your father was a generation older than your mother? Do you know a family where this is the case?
5. What could be some problems with a partnership or marriage of different generations?
6. Do you think your generation's fight is similar to your parents generation's fight.
7. What do you think are some of the advantages or disadvantages of another generation?
8. When did you first become an adult in your mind?
9. What roll does music play in generation gaps?
10. When is an age gap beneficial, and when is it a hindrance?
11. How can you overcome a generation gap?
12. Can you talk to your parents about everything?
13. Do you ever disagree with your parents/grandparents about topics such as music, style and values?
14. How many years difference causes a generation gap?
15. Is it possible for parents and children to be friends?
16. What influences the styles, values and interests of a generation?

3.2.2 Типовые задания ко второму рубежному контролю пятого семестра к разделам: Золото. Вызов.

1. Составьте диалог по одной из тем:

1. Gold fever.
2. Challenge.
3. Your experience that is important for you.

	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)		
	Костанайский филиал Кафедра филологии		
Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика			
Версия документа - 1	стр. 17 из 22	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

3.2.3 Типовые задания к третьему рубежному контролю пятого семестра к разделу Ритуал.

1. Разбейтесь на группы из двух-трех человек, определите роли и составьте интервью. Варианты тем для интервью.

1. Eating habits
2. Food of different countries
3. Rituals of different countries

3.2.4 Типовые задания к четвертому рубежному контролю пятого семестра к разделу: Питание

Составить монологическое высказывание по темам

Favourite food

The most strange food you've ever eaten

Useful and harmful kinds of food

3.2.5 Типовые задания к первому рубежному контролю шестого семестра к разделам Гениальность, продажи

1. Shopping and sales
2. Geniuses
3. The most famous genius of the century

3.2.6 Типовые задания ко второму рубежному контролю шестого семестра к разделам: Студенчество, Дом.

1. Do you prefer summer vacations or winter vacations?
2. Do you prefer to travel alone or in a group? Why?
3. Do you prefer to travel by train, bus, plane or ship?
4. Do you prefer traveling by car or by plane?
5. Have you ever been in a difficult situation while traveling?
6. Do you prefer summer vacations or winter vacations?
7. Do you prefer to travel alone or in a group? Why?
8. Do you prefer to travel by train, bus, plane or ship?
9. What do you do in your spare time?
10. What do you like to do on a night out?
11. What do you think of soccer? (baseball, hang gliding, ...)
12. What games are popular in your country? Why are they popular?
13. What is your favorite game? Why?
14. What is your favorite holiday? Why?
15. What kind of music do you like?
16. What kind of things do you like to read?
17. What singer would you most like to meet?

	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Костанайский филиал Кафедра филологии		
	Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика		
Версия документа - 1	стр. 18 из 22	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

3.2.7 Типовые задания к третьему рубежному контролю шестого семестра к разделам: Побег

1. Разбейтесь на группы из двух-трех человек, определите роли и составьте интервью.
Варианты тем для интервью:

You are going to become an American student. Prepare for the classes, describe your life on campus, tell about troubles of being an American student.

3.2.8 Типовые задания к четвертому рубежному контролю шестого семестра к разделу: Развлечения

Составить монолог по темам

Your favorite kinds of entertainment

Your favorite genre of music

Prefereable genres of movies

Best places for entertainment

4. ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ РУБЕЖНОГО КОНТРОЛЯ

4.1. Порядок проведения рубежного контроля

На выполнение задания рубежного контроля отводится 1 час 30 минут. Рубежный контроль по данной дисциплине представлен в форме собеседования, проекта, диалога и интервью.

На собеседовании преподаватель задает студенту вопросы, на которые он дает полные и развернутые ответы.

При составлении диалога, обучающиеся в группах из двух человек обмениваются мнениями по заданной теме.

При подготовке интервью обучающиеся определяют с ролями и строят диалог в форме вопросов и ответов согласно своим ролям.

В ходе рубежного контроля обучающийся подготавливает устные ответы в формах собеседования, диалога, интервью или составляет проект. Продолжительность – 1 час 30 минут.

4.2. Критерии оценивания рубежного контроля по видам оценочных средств

4.2.1. Критерии оценивания диалога, монолога, интервью и собеседования.

Максимальный балл за диалог, монолог, интервью и собеседование – 20 баллов.

Отлично 20-18 баллов	Хорошо 17-14 баллов	Удовлетворительно 13-8 баллов	Неудовлетворительно 7-0 балла
Высокий уровень освоения проверяемых компетенций	Средний уровень освоения проверяемых компетенций	Базовый уровень освоения проверяемых компетенций	Недостаточный уровень освоения проверяемых компетенций
Соблюден объем высказывания.	Не полный объем высказывания.	Незначительный объем высказывания,	Незначительный объем высказывания, который не

	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)		
	Костанайский филиал Кафедра филологии		
Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика			
Версия документа - 1	стр. 19 из 22	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

<p>Высказывание соответствует теме; отражены все аспекты, указанные в задании, стилизовое оформление речи соответствует типу задания, аргументация на уровне, нормы вежливости соблюдены. Адекватная естественная реакция на реплики собеседника. Проявляется речевая инициатива для решения поставленных коммуникативных задач. Лексика адекватна поставленной задаче и требованиям данного уровня обучения языку. Используются разные грамматические конструкции в соответствии с задачей и требованиям данного уровня обучения языку. Редкие грамматические ошибки не мешают коммуникации. Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.</p>	<p>Высказывание соответствует теме; не отражены некоторые аспекты, указанные в задании, стилизовое оформление речи соответствует типу задания, аргументация не всегда на соответствующем уровне, но нормы вежливости соблюдены. Коммуникация немного затруднена. Лексические ошибки незначительно влияют на восприятие речи учащегося. Грамматические ошибки незначительно влияют на восприятие речи учащегося. Речь иногда неоправданно паузируется. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (замена, английских фонем сходными русскими). Общая интонация обусловлена влиянием родного языка.</p>	<p>которое не в полной мере соответствует теме; не отражены некоторые аспекты, указанные в задании, стилизовое оформление речи не в полной мере соответствует типу задания, аргументация не на соответствующем уровне, нормы вежливости не соблюдены. Коммуникация существенно затруднена, учащийся не проявляет речевой инициативы. Учащийся делает большое количество грубых лексических и грамматических ошибок. Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.</p>	<p>соответствует теме. Стилизовое оформление и аргументация отсутствуют, нормы вежливости не соблюдены. Коммуникация затруднена, учащийся не проявляет речевой инициативы. Большое количество грамматических, лексических и фонетических ошибок.</p>
---	--	---	--

4.1. Результаты рубежного контроля и уровни сформированности компетенций

При подведении итогов учитываются результаты текущей и рубежной аттестации. Полученные за текущую и рубежную аттестацию баллы суммируются с баллами, полученными за каждый этап при прохождении промежуточной аттестации:

0-49 баллов - неудовлетворительно (2);

50-74 баллов - удовлетворительно (3);

75-90 баллов - хорошо (4);

	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Костанайский филиал Кафедра филологии		
	Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика		
Версия документа - 1	стр. 20 из 22	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

91-100 баллов - отлично (5).

Особенности проведения процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья обозначены в рабочей программе дисциплины (модуля).

Уровни сформированности компетенций определяется следующим образом:

1. Высокий уровень сформированности компетенций соответствует оценке отлично:

- Обучающийся знает понятия, термины и категории коммуникативной лингвистики; принципы коммуникативного подхода к изучению языка; актуальные проблемы современной коммуникативной лингвистики; нормы литературного языка и различать кодифицированные и некодифицированные варианты языковых единиц; особенности нейтрального и неофициального регистров общения на английском языке; лексические единицы разных регистров общения по темам курса на английском языке; о осуществлении на практике междисциплинарных связей по курсам общего языкознания, лексикологии, грамматики, стилистики и т.п.; коммуникативные стратегии и тактики переводчика во время сопровождения бесед, встреч и других мероприятий; понятийный аппарат науки для осуществления устного перевода;
- Обучающийся способен учитывать особенности проявления текущего коммуникативного контекста; использовать понятийный аппарат для решения профессиональных задач; пользоваться понятийным и терминологическим аппаратом; преодолевать коммуникативные барьеры; понимать особенности взаимодействия культур, выполнять речевые действия, необходимые для установления и поддержания контакта; составлять монологические и диалогические высказывания в официальном регистре общения на иностранном языке; составлять письменные тексты в различных регистрах общения на английском языке; композиционно и структурно оформлять письменное творческое задание на английском языке; строить грамматически корректные и лексически адекватные высказывания, исходя из социально-культурных и коммуникативно-функциональных условий общения с учётом культурных традиций; выбирать соответственные коммуникативные стратегии и тактики переводчика во время сопровождения бесед, встреч и других мероприятий; пользоваться понятийным аппаратом науки для осуществления устного перевода;
- Обучающийся владеет приемами ведения речевой коммуникации в устной и письменной формах на русском языке и других языках; основными компонентами культуры мышления; умением анализировать, обобщать информацию, ставить цели и выбирать пути их достижения; навыком различных типов чтения на английском языке; навыком грамотного построения речи с использованием изученных речевых моделей и тематической лексики на иностранном языке; основными компонентами культуры мышления; умением анализировать, обобщать информацию, ставить цели и выбирать пути их достижения; навыком продуктивной коммуникации во время сопровождения бесед, встреч и других мероприятий; навыком понятийным аппаратом науки для осуществления устного перевода.

2. Средний уровень соответствует оценке хорошо:

- знать важнейшие положения и концепции в области теории коммуникации; компоненты коммуникативного контекста; основные нормы иностранного языка (орфоэпические, лексические, грамматические, пунктуационные), нормы речевого этикета; формулы ре-

	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Костанайский филиал Кафедра филологии		
	Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика		
Версия документа - 1	стр. 21 из 22	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

чевого этикета и их функционально-коммуникативную дифференциацию на английском языке; особенности официального регистра общения на английском языке; иметь представление о фонетической, лексической и грамматической системе английского языка; этикетные формулы устной и письменной деловой коммуникации; жанровые разновидности официально-деловой корреспонденции;

- демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития теории коммуникации, в том числе в сфере лингвистики; оценить конкретную коммуникативную ситуацию, ее цель, социально-психологические характеристики коммуникантов и принять решение об использовании необходимого набора языковых средств; применять правила диалогического общения на английском языке; композиционно и структурно оформлять письменное творческое задание на иностранном языке; производить грамматический анализ предложений на английском языке; читать, писать и переводить аутентичные тексты на английском языке; соблюдать установленные требования в отношении переводимых терминов и определений; интерпретировать поведение переводчика во время сопровождения бесед, встреч и других мероприятий в соответствии с этикой устного перевода;

- навыком успешной ориентации в текущих коммуникативных контекстах; навыком употреблять соответствующие стилистические средства оформления высказывания; навыком восприятия текстов на слух на английском языке; навыком грамотного построения речи с использованием изученных речевых моделей и тематической лексики на иностранном языке; коммуникативными навыками и умениями в процессе аудирования, говорения, чтения и письма на английском языке в конкретных речевых ситуациях; навыками выполнения устных, полных и сокращенных переводов в соответствии с этикой устного перевода;

3. Базовый уровень соответствует оценке удовлетворительно:

- знать особенности дискурсивных способов реализации коммуникативных целей; правила использования языковых средств для построения информационной структуры текста на письме; формулы речевого этикета и их функционально-коммуникативную дифференциацию на английском языке; правила построения текстов в различных регистрах общения на английском языке; лексические единицы разных регистров общения по темам курса на английском языке; жанровые разновидности официально-деловой корреспонденции; функциональные стили; модели речевого поведения; этику устного перевода; правила поведения переводчика во время сопровождения бесед, встреч и других мероприятий;

- готовить соответствующие учебно-методические материалы; отбирать соответствующие формы и методы работы; планировать и осуществлять учебный процесс в соответствии с основной программой; участвовать в коммуникации с собеседником в рамках усвоенных тем; работать в коллективе; читать и переводить со словарем тексты, построенные на языковом материале повседневно-бытового общения;

- навыком уверенного переключения между различными дискурсивными способами в зависимости от изменения контекста; навыком составления письменных текстов; навыками использования формул речевого этикета в разных ситуациях общения; навыком грамматически правильной передачи письменной и устной речи на иностранном языке; навыками перевода с английского языка на русский текстов повседневной тематики;

	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)		
	Костанайский филиал Кафедра филологии		
Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика			
Версия документа - 1	стр. 22 из 22	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

навыком устного перевода во время сопровождения бесед, встреч и других мероприятий, проводимых с участием работников и лиц, не владеющих русским языком.

4. Низкий уровень соответствует оценке неудовлетворительно.